

Milano, 14 Aprile 2007



**Liturgia per la firma
della CHARTA
OECUMENICA**

CHIESA DI SANTO STEFANO, ORE 18.15

Ingresso nella chiesa di Santo Stefano

La processione, composta dai Rappresentanti delle Chiese che firmano la Charta Oecumenica, dai ministri, dal Consiglio delle Chiese Cristiane di Milano e da alcuni giovani, porta all'altare una bibbia, una croce, una icona della Risurrezione e un cero pasquale.



Cristo è risorto

**CRISTO È RISORTO! ALLELUIA!
DELLA MORTE IL DARDO PIÙ POTER NON HA.
SALGA IN LIETO CANTO L'INNO TRIONFAL!
L'IMMOLATO AGNELLO HA SCONFITTO IL MAL.
CRISTO È RISORTO! ALLELUIA!
DELLA MORTE IL DARDO PIÙ POTER NON HA.**

**EGLI È IL VIVENTE E PER OGNI ETÀ
SUL CREATO INTERO EGLI REGNERÀ.
D'UN SOL CUOR, FESTANTI, POPOL DEL SIGNOR,
PROCLAMIAM AL MONDO "CRISTO È VINCITOR!"
EGLI È IL VIVENTE E PER OGNI ETÀ
SUL CREATO INTERO EGLI REGNERÀ.**

**GLORIA A TE, GLORIA, NOSTRO REDENTOR;
A TE LA VITTORIA, O LIBERATOR!
L'INFERNAL POTERE PIÙ NON TEMEREM:
TU SEI LA SALVEZZA, CON TE VINCEREM.
GLORIA A TE, GLORIA, NOSTRO REDENTOR;
A TE LA VITTORIA, O LIBERATOR!**

ascoltiamo due canti pasquali della tradizione ortodossa romena e ortodossa russa.

Introduzione

L La grazia e la pace siano con voi.
T **La grazia e la pace siano con te.**
L Nel nome del Padre e del Figlio e dello Spirito Santo.
T **Amen.**

Pregiera della tradizione ortodossa romena alla Trinità

Saluto introduttivo

*Traian Valdman, sacerdote della Chiesa Ortodossa Romena
Presidente del Consiglio delle Chiese Cristiane di Milano*

Confessione di peccato

L Non possiamo iniziare la nostra celebrazione senza riconoscere fino a che punto ci siamo separati dall'amore di Dio e dal desiderio per l'unità. Imploriamo il suo perdono e riconosciamo la sua infinita misericordia.

tutti pregano in silenzio per alcuni istanti

L Signore, tu hai pregato affinché tutti siano una cosa sola perché il mondo creda: perdona la nostra indifferenza per le divisioni che regnano in mezzo a noi, in modo particolare in un tempo in cui l'umanità ha così urgentemente bisogno di un segno del tuo amore e della tua pace.



KYRIE, KYRIE, ELEISON!

L Signore, tu ci hai chiesto di amare come tu ci hai amato: perdona i nostri giudizi, pregiudizi, gelosie, orgogli. Perdonaci per la paura che abbiamo verso tutte e tutti coloro che non comprendiamo; perdonaci di non aver messo a frutto i talenti che ci hai donato.



KYRIE, KYRIE, ELEISON!

L Signore, tu ci hai affidato un ministero di riconciliazione: perdonaci quando abbiamo messo i nostri progetti davanti ai tuoi, quando abbiamo dimenticato la tua Verità a motivo del nostro desiderio di proteggere noi stessi e i nostri interessi.



KYRIE, KYRIE, ELEISON!

L Il Signore ci chiama a superare le nostre differenze e a lavorare insieme. A ciascuno di noi è stata data varietà di doni. Chiediamo il discernimento nella complessità delle nostre vite, così da poter veramente formare il Corpo di Cristo sulla terra.

T **Amen.**

Liturgia della Parola



Alleluia!

cantato secondo la tradizione liturgica ortodossa copta etiope ed eritrea

Dal Vangelo di Matteo (5, 13-16)

Gesù disse ai suoi discepoli: «Siete voi il sale del mondo. Ma se il sale perde il suo sapore, come si potrà ridarglielo? Ormai non serve più a nulla; non resta che buttarlo via, e la gente lo calpesta.

Siete voi la luce del mondo. Una città costruita sopra una montagna non può rimanere nascosta. Non si accende una lampada per metterla sotto un secchio, ma piuttosto per metterla in alto, perché faccia luce a tutti quelli che sono in casa.

Così deve risplendere la vostra luce davanti agli uomini, perché vedano il bene che voi fate e ringrazino il Padre vostro che è in cielo.



O Luce del mondo

**O LUCE DEL MONDO, INONDA LA TERRA,
RISCHIARA IL CAMMINO E RIMANI CON NOI.**

Predicazione

Anne Zell, pastora della Chiesa Evangelica Valdese

Professione di fede

T Noi crediamo in un solo Dio, Padre onnipotente,
Creatore del cielo e della terra,
di tutte le cose visibili e invisibili.

Noi crediamo in un solo Signore, Gesù Cristo,
Unigenito Figlio di Dio,
nato dal Padre prima di tutti i secoli.
Dio da Dio, luce da luce, Dio vero da Dio vero,
generato, non creato,
della stessa sostanza del Padre;
per mezzo di lui tutte le cose sono state create.
Per noi uomini e per la nostra salvezza discese dal cielo.
E per opera dello Spirito Santo
si è incarnato nel seno della Vergine Maria
e si è fatto uomo.
Fu crocifisso per noi sotto Ponzio Pilato.
Morì e fu sepolto.
Il terzo giorno è risuscitato secondo le Scritture
è salito al cielo, siede alla destra del Padre
e di nuovo verrà per giudicare i vivi e i morti,
e il suo Regno non avrà fine.

Crediamo nello Spirito Santo,
che è Signore e dà la vita, e procede dal Padre.
Con il Padre e il Figlio è adorato e glorificato,
e ha parlato per mezzo dei profeti
Crediamo la Chiesa una, santa, cattolica e apostolica.
Professiamo un solo battesimo per il perdono dei peccati,
aspettiamo la risurrezione dei morti
e la vita del mondo che verrà. Amen.

Commento alla Charta Oecumenica

Dionigi Tettamanzi, cardinale arcivescovo della Chiesa Cattolica

Invocazioni allo Spirito Santo

- L1 Spirito Santo, aiutaci ad operare
per l'unità visibile della Chiesa.
- L2 Spirito Santo, aiutaci a realizzare
progetti ecumenici per iniziative missionarie.

L3 Spirito Santo, aiutaci a superare
il nostro senso di autosufficienza e ad essere per e con gli altri.



**TU SEI SORGENTE VIVA, TU SEI FUOCO, SEI CARITÀ.
VIENI SPIRITO SANTO, VIENI SPIRITO SANTO.**

L1 Spirito Santo, aiutaci ad operare insieme
a tutti i livelli e a demolire i pregiudizi.

L2 Spirito santo, aiutaci a pregare gli uni per gli altri e a sforzarci
per raggiungere l'obiettivo della comunione eucaristica.

L3 Spirito santo, aiutaci a continuare
con intensità il dialogo tra le nostre Chiese.



TU SEI SORGENTE VIVA...

L1 Spirito Santo, aiutaci a difendere
i valori umani e sociali contro tutte le ingerenze.

L2 Spirito Santo, aiutaci ad opporci ad ogni forma di nazionalismo
e a promuovere una giusta comunione di uomini e donne
nella chiesa e nella società.

L3 Spirito Santo, aiutaci a sviluppare uno stile di vita
che valorizzi una qualità di vita rispettosa della creazione.



TU SEI SORGENTE VIVA...

L1 Spirito Santo, aiutaci ad opporci ad ogni antisemitismo
ed antigiudaismo e a cercare il dialogo con i nostri fratelli ebrei.

L2 Spirito Santo, aiutaci ad incontrare con stima i musulmani
e a collaborare con loro a questioni comuni.

L3 Spirito Santo, aiutaci ad essere aperti al dialogo
con tutti gli uomini di buona volontà
e a testimoniare loro la fede cristiana.



TU SEI SORGENTE VIVA...

Firma della Charta Oecumenica

introduzione alla firma

L'evento a livello europeo della firma della CHARTA OECUMENICA si è svolto a Strasburgo il 21 aprile 2001.

Anche noi Comunità che componiamo il Consiglio delle Chiese Cristiane di Milano ci siamo sentite interpellate da questa Charta e ne abbiamo approfondito i contenuti.

Oggi, con la nostra firma, assumiamo gli impegni indicati nella Charta per il cammino ecumenico delle nostre Comunità.

Riconoscendo i doni dello Spirito Santo e spinti dall'amore di Dio che crea ogni persona perché possa vivere con dignità e speranza, dichiariamo pubblicamente di voler seguire il Signore Gesù Cristo valorizzando i carismi di ciascuna tradizione e riconoscendoci sorelle e fratelli in una comune vocazione.

Consegniamo, dunque, la Charta Oecumenica alle nostre Chiese, alle giovani e ai giovani convenuti da tutta Italia per il secondo incontro ecumenico nazionale "Osare la pace per fede", ed a esponenti di varie realtà civili e religiose della città.

Nell'incessante ricerca della pace, della solidarietà e della fratellanza tra tutte le sue creature, chiediamo al Signore che la sua pace, che supera ogni nostra intelligenza, custodisca i nostri cuori e i nostri pensieri in Gesù Cristo (cfr. Filippesi 4,7).

Milano, 14 aprile 2007

vengono annunciati i nomi delle Chiese firmatarie

ascoltiamo alcuni canti della tradizione ortodossa russa e apostolica armena



Dona la pace

DONA LA PACE, SIGNORE, A CHI CONFIDA IN TE.

DONA LA PACE, SIGNORE, DONA LA PACE.

Preghiera del Signore e segno di pace

- L O Dio, Re dei secoli e origine di ogni creatura,
accogli la preghiera che ti rivolgiamo,
cristiani delle Chiese di tutta l'Europa.
Manda su di noi i doni del tuo Spirito,
e santificaci con la grazia del tuo Figlio,
il nostro Signore Gesù Cristo,
il Risorto che ha promesso "Io sono con voi tutti i giorni".
Perdona le nostre divisioni,
fa' che non ci abituiamo alle cose che ci separano
e radunaci nella tua Chiesa una santa cattolica e apostolica.
Con la tua potenza, Signore,
raccoglici nella sequela del tuo Figlio,
perché possiamo lodare il tuo Santo Nome
e portare la buona novella del tuo Regno a tutte le genti.
Aiutaci, Signore, a costruire insieme la pace e la riconciliazione
tra tutte le nazioni del nostro continente,
a custodire la tua creazione per i figli dei nostri figli.
Si realizzino i tuoi progetti di amore
e il mondo possa conoscere te, l'unico vero Dio,
e colui che tu hai mandato, Gesù Cristo.
- T **Amen.**

invitiamo ognuno a pregare nella propria lingua

- T **Padre nostro che sei nei cieli,
sia santificato il tuo nome, venga il tuo regno,
sia fatta la tua volontà come in cielo anche in terra.**

**Dacci oggi il nostro pane quotidiano
e rimetti a noi i nostri debiti
come anche noi li rimettiamo ai nostri debitori,
non ci indurre in tentazione ma liberaci dal Male.**

**Tuo è il regno, la potenza e la gloria nei secoli dei secoli.
Amen.**

i giovani portano il segno di pace a tutta l'assemblea



Evenu shalom

EVENU SHALOM ALEJEM. (3 v.)

EVENU SHALOM, SHALOM, SHALOM ALEJEM.

E SIA LA PACE CON VOI. (3 v.)

EVENU SHALOM, SHALOM, SHALOM ALEJEM.

ET SOIT LA PAIX AVEC VOUS. (3 v.)

EVENU SHALOM, SHALOM, SHALOM ALEJEM.

WIR WÜNSCHEN FRIEDEN EUCH ALLEN (3 v.)

EVENU SHALOM, SHALOM, SHALOM ALEJEM.

Y SEA LA PAZ CON VOSOTROS. (3 v.)

EVENU SHALOM, SHALOM, SHALOM ALEJEM.

AND THE PEACE BE WITH US. (3 v.)

EVENU SHALOM, SHALOM, SHALOM ALEJEM.

DICIAMO PACE AL MONDO.

CANTIAMO PACE AL MONDO.

PORTIAMO PACE AL MONDO.

EVENU SHALOM, SHALOM, SHALOM ALEJEM.

Conclusion

tutti i ministri delle diverse confessioni:

Gesù Cristo, Signore della Chiesa una,

è la nostra più grande speranza di riconciliazione e di pace.

Nel suo nome vogliamo proseguire a Milano e in Europa
il nostro cammino insieme.

Dio ci assista con il suo Santo Spirito!

“Il Dio della speranza vi riempia di ogni gioia e pace nella fede,

perché abbondiate nella speranza

per la virtù dello Spirito Santo” (Rm 15,13).

Il Signore vi benedica e vegli su di voi!

T Amen!

Il Signore vi sorrida con bontà e vi conceda i suoi doni.

T Amen!

Il Signore posi su di voi il suo sguardo e vi dia pace e felicità.

T Amen!



Cristo è risorto

CRISTO È RISORTO, ALLELUIA!

VINTA È ORMAI LA MORTE, ALLELUIA!

CANTI L'UNIVERSO, ALLELUIA,
UN INNO DI GIOIA AL NOSTRO REDENTOR.

CON LA SUA MORTE, ALLELUIA,
HA RIDATO ALL'UOMO LA VERA LIBERTÀ.

SEGNO DI SPERANZA, ALLELUIA,
LUCE DI SALVEZZA PER QUESTA UMANITÀ.

all'uscita, sulla piazza, il Consiglio delle Chiese Cristiane di Milano consegna la Charta Oecumenica ai giovani e, nelle prossime settimane, la consegnerà ad alcune realtà significative, sociali, politiche... della città

